

Mugele GmbH
Ostwiesenstr. 11
73574 Gingen-Brackhofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com



Delivery Note

180585

Document Date 02.03.2018
Your Reference
Customer Code 10613
Contact Philipp Haas
Phone 07175 / 9218 - 27
E-Mail Philipp.Haas@mugele.com

Getrag SPA

c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Supplier:

NRB Bearings Ltd.

Dhannur, 15 Sir.P.M.Road
IN - 400001 Fort, Mumbai

188450

Delivery Date: 02.03.2018

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
ROLLER BEARINGS	1.920	2	268,00	316,00
Item Code: 2507605000				
NRB Number: JR2044				
Order Number: 5500027093				
HTS Code:				
Country of Origin:				
Batch Info:				
#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.	
1	41704686	960	NRB/0949/17-18	
2	41704687	960	NRB/0949/17-18	
180174428 5007954246 180174431				
ROLLER BEARINGS	2.112	2	96,00	148,00
Item Code: 9009056775				
NRB Number: BB505527.5TN				
Order Number: 5500027093				
HTS Code:				
Country of Origin:				
Batch Info:				
#	Batch	Quantity	NRB Re. Nr.	
1	61704367	1.056	NRB/0851/17-18	
2	61704368	1.056	NRB/0851/17-18	
180174429 5007954247 180174432				

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPDE33
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADE33

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



Mugele GmbH
Osterwiesenstraße 11
73574 Iggingen-Brainkofen

Telefon +49 7175 9218 0
Telefax +49 7175 9218 99

E-Mail info@mugele.de
Internet www.mugele.com

MUGELE

Delivery Date: **02.03.2018**

Description	Quantity	Cases	Net weight (kg)	Gross weight (kg)
ROLLER BEARINGS	2.880	1	169,00	195,00
Item Code:	2507605100			
NRB Number:	B344915.3TN	Batch Infor:		
Order Number:	5500027093	# Batch	Quantity	NRB Re. Nr.
HTS Code:		1 61704358	2.880	NRB/0851/17-18
Country of Origin:				
180174430 5007954249 - 180176597				
Summary:	Total Quantity	Total Cases	Total Net weight (kg)	Total Gross weight (kg)
	6912	5	533,00	659,00

Confirmation of Delivery Note

Getrag SPA
c/o Svevatrans S.r.l.
Via dei Gerani 5
70026 MODUGNO, BA
Italy

Signature

Date

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 200 - 70026 Modugno (BA)

05 MAR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kreissparkasse Ostalb 440 064 280 (BLZ 614 500 50)
IBAN: DE63 6145 0050 0440 0642 80
BIC: OASPD66A
Commerzbank 435 618 400 (BLZ 613 400 79)
IBAN: DE37 6134 0079 0435 6184 00
BIC: COBADE33

Geschäftsführer Werner Sippl, Benjamin Sippl,
Johannes Sippl
Eintragung beim Amtsgericht Ulm HRB 700703
USt-Ident.Nr. DE 146 758 509
Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Einzusehen unter www.mugele.de



weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Mugele GmbH Ostenwiesenstraße 25 73574 Iggingen - Bräinkofen Germany				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.p.A. c/o Svevatrans S.r.l. Via dei Gerani 5 70026 Modugno, BA Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise 70026 Modugno, BA Ort/Lieu Land/Pays Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise 73574 Iggingen - Bräinkofen Ort/Lieu Land/Pays Germany Datum/Date 02.03.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Delivery note 180585																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
		5 pallets		roller bearings (automotive parts)						659,00 kg							
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: À payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le destinataire	
UN										Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières							
Frei Franco Unfrei Non Franco																	
21 Ausgefertigt in Établie à										22 am le							
Bräinkofen										02.03.2018							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)										23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)							
Onyango										KUEHNE+NAGEL S.r.l.							
Via dei Gerani 5										Via dei Gerani 5							
70026 Modugno (BA)										70026 Modugno (BA)							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen										24 Sur empouillage Réception des marchandises							
von bis km										am le							
										05 MAR 2018							
26 Vertragspartner des Frachtführers										25 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
27 Amtliches Kennzeichen										26 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
Kfz																	
Anhänger																	
Benutzte Gen.-Nr.										☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT							

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkategorie, Name, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondendokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich für Empfänger und Absender

21-22 ausschließlich für Empfänger und Absender